

OECD Economic Outlook: May No. 75 - Volume 2004 Issue 1

Summary in Russian

Экономические перспективы ОЭСР: Май № 75 - Том 2004 Выпуск 1

Резюме на русском языке

К ВОССТАНОВЛЕНИЮ ДЛЯ ВСЕХ УЧАСТНИКОВ

Жан-Филипп Котис, Главный экономист

Теперь, когда спад деловых инвестиций явно позади, всемирная экономика переживает этап сильного и устойчивого восстановления. В Азии по-прежнему царит бурное оживление, при этом в Китае темпы близки к чрезмерно высоким, а оживление экономики, которое с удовлетворением наблюдают в Японии, оказалось гораздо сильнее и масштабнее, чем предусматривалось. В Соединённых Штатах рост экономики уже идёт темпами, явно превышающими потенциальные, и другие англоязычные страны, которые только частично были затронуты прошедшим экономическим спадом, мчатся вперёд на всех парусах.

Однако, экономическое восстановление по-прежнему в значительной степени обходит стороной континентальную Европу, где внутренний спрос и потребление населения остаются на удивление слабыми. Основные страны континентальной Европы по-прежнему борются за оживление своей экономики, при этом перед Германией и Италией стоят самые трудные задачи.

В отношении дальнейшего будущего имеются веские основания ожидать более равномерное распределение восстановления. Всемирное экономическое оживление набрало достаточно сил, чтобы начать выводить экономику Европейских стран из состояния внутренней анемии при условии, что минимальная стабильность обменного курса будет соблюдаться в ближайшие месяцы. И наоборот, рост в Соединённых Штатах и Китае должен стать в определённой степени более умеренным, так как использование денежно-кредитного стимула центробанками постепенно прекращается. Частичного сокращения разрыва в уровне роста между регионами ОЭСР будет, однако, недостаточно для нейтрализации существующих видов дисбаланса.

Вопреки долго присутствовавшим опасениям, экономическое восстановление, похоже, также распространится на рабочую силу в Соединённых Штатах. Теперь, когда рентабельность бизнеса как следует восстановлена и ситуация с занятостью, наконец, начала улучшаться, реальная заработная плата и трудовой доход должны заметно повыситься, предоставляя таким образом более прочную основу для восстановления темпов роста. Поскольку призрак восстановления, не создающего рабочих мест, отступает в прошлое, споры о негативной роли оффшоринга должны утихнуть и принять менее эмоциональную окраску. Хотя оффшоринг и является болезненным вопросом и приводит по временам к социальным беспорядкам в некоторых частях экономики, его размах остаётся ничтожно малым по сравнению с общей текучестью рабочих мест в экономике США, и подходящая государственная политика может многое сделать, чтобы облегчить участь тех, кто теряет работу в связи с быстрыми экономическими изменениями. Возвращение к созданию большего числа рабочих мест в Соединённых Штатах и в ОЭСР в целом должно помочь сдерживать давление, оказываемое в поддержку большего протекционизма, что предоставит, таким образом, более благоприятную почву для продвижения раунда Дохи.

Приобретая всё более всеобъемлющий характер, восстановление темпов экономического роста должно также выиграть от непрерывной стабильности цен. Несмотря на недавнее повышение цен на нефть и предметы потребления, инфляционное давление будет оставаться относительно низким в течение ближайших кварталов, на фоне явного экономического затишья, по-прежнему царящего во многих регионах ОЭСР. Там, где темпы восстановления выше, вовремя ужесточённая кредитная политика поможет сдерживать слабое инфляционное давление.

Хотя этот выпуск *Экономических перспектив* описывает сценарий, протекающий довольно гладко, последний всё же подвергается определённому числу рисков. Основным из них является риск того, что всемирное экономическое восстановление станет даже более поляризованным, чем ожидается. Темпы роста в некоторых странах ОЭСР могут стать слишком высокими, если вовремя не прекратить использование политики стимулирования, в то время как другие страны могут завязнуть в ловушке "низкой активности - низкого доверия". Такие кумулятивные различия могут по очереди негативно сказаться на нынешней несбалансированности счетов и финансовой неопределённости.

В Соединённых Штатах, действительно, присутствует риск того, что макроэкономическая политика - особенно в налоговом плане - будет слишком долго носить экспансионистский характер в процессе восстановления, что может привести к необходимости резкой корректировки учётных ставок, чреватой негативными последствиями для инвестиций во всём мире. Финансовая турбулентность может также быть вызвана нормализацией премий за риск, находящихся в настоящий момент на неустойчиво низком уровне.

В континентальной Европе потребительское доверие остаётся слабым, что продолжает способствовать росту сбережений на чёрный день и сдерживает спрос. Такая нехватка доверия расширяет разрыв между доходами и действительным спросом, что может притупить стимулы, получаемые от всемирного

экономического оживления. Таким образом, экономическое восстановление в Европе может оказаться даже менее эффективным, чем прогнозируется. В связи с такой затяжной неопределённостью с темпами экономического восстановления и на фоне подавленного инфляционного давления, наверняка, имело бы смысл смягчить денежно-кредитную политику. Поддерживая экономическую активность в критический момент, более сговорчивые денежно-кредитные условия способствовали бы также необходимой консолидации европейских государственных финансов.

Непрекращающееся расхождение темпов роста и ухудшающаяся текущая несбалансированность счетов могут привести к дальнейшим резким корректировкам обменных курсов. В отдельной статье, прилагаемой к данному выпуску, говорится о том, что это дорого может стоить Японии и Европе в эпоху, когда у макроэкономической политики осталось не так уж много средств воздействия для компенсации негативных последствий дальнейшего обесценения доллара. Надо надеяться на то, что более решительная экономия налоговых поступлений в Соединённых Штатах и более крепкий внутренний спрос в Европе и Японии дадут возможность уравновесить текущие счета менее подрывным способом, чем тот, в котором использовались бы одни только обменные курсы.

Как неоднократно отмечалось в предыдущих выпусках *Экономических перспектив*, крупным странам континентальной Европы срочно необходимо глубже осознать те причины, по которым их экономика отстаёт от экономики других стран ОЭСР, и предпринять необходимые меры для устранения этого недостатка.

Некоторые изъяны всем хорошо известны. Например, государственные власти, отвечающие за налоговые вопросы, потеряли контроль во время последнего экономического подъёма. Желание сдержать рост налогового бремени, и трудности, связанные с сокращением государственных расходов пропорциональным образом, привели к непреднамеренному усугублению структурного дефицита. Налоговая консолидация, возможно, может быть достигнута в будущем путём внесения улучшений в замысел Пакта стабильности и роста и большего его применения в упреждающих целях. Но многое также будет зависеть от способности бюджетных органов стран лучше управлять государственными расходами и контролировать их; действительно, неудовлетворительные налоговые результаты последних нескольких лет в крупных европейских странах были в большей степени вызваны потерей контроля на уровне самой страны, чем мнимым несоответствием Пакта стабильности. Более надёжные инструменты также будут необходимы для того, чтобы лучше измерять, в реальном времени, развитие дефицитов, связанных с экономическими циклами. В отдельной главе, входящей в данный выпуск *Перспектив*, показано, как дорого обходится государственным налоговым властям их неспособность распознать, что кроме обычного влияния экономического цикла растущие цены на активы также взвинтили суммы мимолётных налоговых поступлений, что привело к пагубным последствиям для последующего дефицита.

По сравнению с Соединённым Королевством, Австралией, Канадой и некоторыми другими странами за пределами зоны евро крупные страны

континентальной Европы столкнулись с большими трудностями в поддержании спроса в трудные времена. Эта слабость, возможно, была вызвана не только некоторыми чёткими отличиями позиции их макроэкономической политики, но и такими структурными факторами, как хрупкость рынков труда Германии, а также недостаточной гибкостью ипотечных рынков. Несовершенные ипотечные рынки не только подрывают долгосрочное экономическое благосостояние, но и, возможно, притупили эффект, оказываемый денежно-кредитной политикой, как это подчёркивается в отдельной главе этого выпуска *Перспектив*. Такой недостаток реактивности со стороны ипотечных рынков и рынков жилья представляет собой резкий контраст по сравнению с другими странами ОЭСР, восстанавливающими свою экономику более быстрыми темпами, в которых рынки жилья воспрянули в то время, как в остальной части экономики присутствовала тенденция к замедлению темпов.

В итоге, глобальный экономический подъём, похоже, действительно начался, но лучшая структурная и макроэкономическая политика необходима для того, чтобы он на самом деле распространился на весь мир и чтобы восстановился климат истинного доверия среди потребителей ОЭСР. Как отмечалось в предыдущих редакционных статьях, во многих странах ОЭСР, в том числе и крупных, по-прежнему имеется острая необходимость в политике восстановления долгосрочной стабильности государственных финансов для того, чтобы вернуть это доверие.

© ОЭСР 2004

Данное резюме не является официальным переводом ОЭСР.

Воспроизведение данного резюме разрешается при условии, что при этом будут указаны атрибуты авторского права ОЭСР и заглавие оригинала публикации.

Многоязычные резюме - переведённые отрывки из публикаций ОЭСР, вышедших в оригинале на английском и французском языках.

Они доступны бесплатно в онлайн-магазине ОЭСР
www.oecd.org/bookshop/

За дополнительной информацией, обращайтесь в Отдел прав и переводов ОЭСР при Директорате общественных вопросов и коммуникации.

rights@oecd.org

Факс: +33 (0)1 45 24 13 91

OECD Rights and Translation unit (PAC)
2 rue André-Pascal
75116 Paris
France
Франция

Посетите наш интернет сайт www.oecd.org/rights/

